# 《积雨辋川庄作》的原文是什么？该如何理解呢？

来源：网络 作者：落花人独立 更新时间：2025-04-23

*积雨辋川庄作　　王维 〔唐代〕　　积雨空林烟火迟，蒸藜炊黍饷东菑。　　漠漠水田飞白鹭，阴阴夏木啭黄鹂。　　山中习静观朝槿，松下清斋折露葵。　　野老与人争席罢，海鸥何事更相疑。　　译文　　连日雨后，树木稀疏的村落里炊烟冉冉升起。烧好的粗茶...*

　　积雨辋川庄作

　　王维 〔唐代〕

　　积雨空林烟火迟，蒸藜炊黍饷东菑。

　　漠漠水田飞白鹭，阴阴夏木啭黄鹂。

　　山中习静观朝槿，松下清斋折露葵。

　　野老与人争席罢，海鸥何事更相疑。

　　译文

　　连日雨后，树木稀疏的村落里炊烟冉冉升起。烧好的粗茶淡饭是送给村东耕耘的人。

　　广阔平坦的水田上一行白鹭掠空而飞;田野边繁茂的树林中传来黄鹂宛转的啼声。

　　我在山中修身养性，观赏朝槿晨开晚谢;在松下吃着素食，和露折葵不沾荤腥。

　　我已经是一个从追名逐利的官场中退出来的人，恐怕连海鸥也不会猜疑了。

　　赏析

　　《积雨辋川庄作》是王维田园诗的代表作，被选入清代蘅塘退士孙洙编的《唐诗三百首》。

　　辋川庄，在今陕西蓝田终南山中，是王维隐居之地。《旧唐书·王维传》记载：“维兄弟俱奉佛，居常蔬食，不茹荤血，晚年长斋，不衣文彩。”在这首七律中，诗人把自己优雅清淡的禅寂生活与辋川恬静优美的田园风光结合起来描写，创造了一个物我相愜，情景交融的意境。

　　“积雨空林烟火迟，蒸藜炊黍饷东菑。”藜：一种草本植物，嫩叶新苗皆可食。菑：已开垦一年的土地，这里泛指田亩。首联是说，连日雨后，树木稀疏的村落里炊烟冉冉升起。烧好的粗茶淡饭是送给村东耕耘的人。

　　首联写田家生活，是诗人山上静观所见：正是连雨时节，天阴地湿，空气潮润，静谧的丛林上空，炊烟缓缓升起来，山下农家正烧火做饭呢。女人家蒸藜炊黍，把饭菜准备好，便提携着送往东菑——东面田头，男人们一清早就去那里劳作了。诗人视野所及，先写空林烟火，一个“迟”字，不仅把阴雨天的炊烟写得十分真切传神，而且透露了诗人闲散安逸的心境;再写农家早炊、饷田以致田头野餐，展现一系列人物活动的画面，秩序井然而富有生活气息，使人想见农妇田夫那怡然自乐的心情。

　　“漠漠水田飞白鹭，阴阴夏木啭黄鹂。”颔联是说，广阔平坦的水田上一行白鹭掠空而飞;田野边繁茂的树林中传来黄鹂婉转的啼声。

　　颔联写自然景色，同样是诗人静观所得：看吧，广漠空濛、布满积水的平畴上，白鹭翩翩起飞，意态是那样娴静潇洒;听啊，远近高低，蔚然深秀的密林中，黄鹂互相唱和，歌喉是那样的甜美。辋川之夏，百鸟飞鸣，诗人只选了形态和习性迥然不同的黄鹂、白鹭，联系着它们各自的背景加以描绘：雪白的白鹭，金黄的黄鹂，在视觉上自有色彩浓淡的差异;白鹭飞行，黄鹂婉转。一则取动态，一则取声音;“漠漠”形容水田广布，视野苍茫;“阴阴”描状夏木茂密，境界幽深。两种景象互相映衬，互相配合，把积雨天气的辋川山野写得华意盎然。所谓“诗中有画”，这便是很好的例证。

　　“山中习静观朝槿，松下清斋折露葵。”朝槿：即木槿，落叶灌木，夏秋之际开花，朝开暮谢，古人以为人生无常的象征。露葵：即绿葵，一种绿色蔬菜，可以煮来佐餐。颈联是说，我在山中修身养性，观赏朝槿晨开暮谢;在松下吃着蔬食，和露折葵不沾荤腥。

　　诗人独处空山之中，幽栖松林之下，参木槿而悟人生短暂，采露葵以供清斋蔬食。这情调，在一般世人看来，未免过分寂寞寡淡了吧?然而早已厌倦尘世喧嚣的诗人，却从中领略到极大的兴味，比起那纷纷扰扰、尔虞我诈的名利场，何啻天壤云泥!

　　“野老与人争席罢，海鸥何事更相疑?”尾联是说，我已经是一个从追逐名利的官场中退出来的人，而鸥鸟为什么还要猜疑我呢?

　　野老是诗人自谓。诗人快慰的宣称：我早已去机心，绝俗念，随缘任遇，于人无碍，与世无争了。还有谁会无端的猜忌我呢?庶几乎可以免除尘世烦恼，悠悠然耽于山林之乐了。《庄子·杂篇·寓言》载：杨朱去从老子学道，路上旅舍主人欢迎他，客人都给他让座;学成归来，旅客们却不再让座，而与他争“席”，说明杨朱已得自然之道，与人们没有隔膜了。《列子·黄帝篇》载：海上有人与鸥鸟亲近，互不猜疑。一天，父亲要他把海鸥捉回家，他又到海滨时，海鸥便飞得远远的，心术不正破坏了他和海鸥的亲密关系。这两个充满老庄色彩的典故，一正用，一反用，两相结合，抒写诗人淡泊自然的心境。而这种心境，正是上联所写“清斋”、“习静”的结果。

　　这首七律，形象鲜明，兴味深远，表现了诗人隐居山林，脱离尘俗的闲情逸致，是王维田园诗的代表作。从前有人把它推为全唐七律的压卷，说成“空古准今”的极致，固然是出于封建士大夫的偏好;而有人认为“淡雅幽寂，莫过右丞《积雨》”，赞赏这首诗深邃的意境和超迈的风格，艺术见解还是不错的。

　　创作背景

　　此诗是王维后期的作品。王维后期的诗，主要写隐居终南山、辋川的闲情逸致的生活。《旧唐书·王维传》记载：“维兄弟俱奉佛，居常蔬食，不茹荤血，晚年长斋，不衣文彩。”由于家庭环境的影响，他早年就信奉佛教，贬官济州时已经有了隐居思想的萌芽。再加上张九龄罢相、李林甫上台的政局变化，他渐渐觉得仕途生活压抑、黑暗，理想也随之破灭。在严酷的现实面前，他既不同意同流合污，又感到自己无能为力，尽管在李林甫当政时，王维并没有受到迫害，实际上还升了官，但他内心的矛盾和苦闷却越来越深了。王维是个正直而又软弱、再加上长期接受佛教影响的封建知识分子，他的出路就只剩下跳出是非圈子、返回旧时的园林归隐这一途了。于是，后期的王维就开始了亦官亦隐的生活，甚至对于他个人生活有很大影响的安史之乱，在他的诗歌里面也几乎没有什么积极的反映。他后期对现实基本是抱着一种“无可无不可”的漠不关心的态度。最初隐居终南山，后来在蓝田辋川得到宋之问的别墅，生活更为悠闲，“与道友裴迪，浮舟往来，弹琴赋诗”，并吃斋念佛，“退朝之后，焚香独坐，以禅诵为事”。这首诗就是作于王维隐居辋川蓝田时期。

　　免责声明：以上内容源自网络，版权归原作者所有，如有侵犯您的原创版权请告知，我们将尽快删除相关内容。

本文档由028GTXX.CN范文网提供，海量范文请访问 https://www.028gtxx.cn